CCNR-ZKR/ADN/WP.15/AC.2/79

CCNR-ZKR/ADN/WP.15/AC.2/79 Add.1

Allgemeine Verteilung

11. November 2021

Or. ENGLISCH

GEMEINSAME EXPERTENTAGUNG FÜR DIE DEM ÜBEREINKOMMEN ÜBER DIE INTERNATIONALE BEFÖRDERUNG VON GEFÄHRLICHEN GÜTERN AUF BINNENWASSERSTRAẞEN (ADN) BEIGEFÜGTE VERORDNUNG (SICHERHEITSAUSSCHUSS)

(39. Tagung, Genf, 24. bis 28. Januar 2022)

Punkt 1 der vorläufigen Tagesordnung

**Annahme der Tagesordnung**

VORLÄUFIGE TAGESORDNUNG DER NEUNUNDDREIẞIGSTEN SITZUNG[[1]](#footnote-2)\*,[[2]](#footnote-3)\*\*,[[3]](#footnote-4)\*\*\*

die in Genf, von Montag, 24. Januar 2022, 10.00 Uhr,   
bis Freitag, 28. Januar 2022, 12.00 Uhr, stattfindet

Addendum

Liste der Unterlagen gemäß Tagesordnungspunkten und Anmerkungen

1. Genehmigung der Tagesordnung

|  |  |
| --- | --- |
| ECE/TRANS/WP.15/AC.2/79 (Sekretariat) | Vorläufige Tagesordnung |
| ECE/TRANS/WP.15/AC.2/79/Add.1 (Sekretariat) | Liste der Unterlagen gemäß Tages­ordnungspunkten und Anmerkungen |
| Hintergrunddokumente |  |
| ECE/TRANS/301 Teil I und II | ADN 2021 (konsolidierte Fassung) |
| ECE/TRANS/WP.15/AC.2/78 | Protokoll über die achtunddreißigste Sitzung des ADN-Sicherheitsausschusses |

2. Wahl des Büros für das Jahr 2022

Der Sicherheitsausschuss ist aufgefordert, für seine Sitzungen im Jahr 2022 einen Vorsitzenden und einen stellvertretenden Vorsitzenden zu wählen.

3. Fragen im Zusammenhang mit den Arbeiten der Organe der Vereinten Nationen oder anderer Organisationen

Der Sicherheitsausschuss könnte sich über die Tätigkeiten anderer Organe und Organisationen informieren, die seine Arbeit betreffen.

4. Durchführung des Europäischen Übereinkommens über die internationale Beförderung von gefährlichen Gütern auf Binnenwasserstraßen (ADN)

**a) Status des ADN**

Der Sicherheitsausschuss wird über den Status des ADN informiert werden. Die Anzahl der ADN-Vertragsparteien beträgt weiterhin achtzehn.

**b) Ausnahmegenehmigungen, Abweichungen und Gleichwertigkeiten**

|  |  |
| --- | --- |
| ECE/TRANS/WP.15/AC.2/2022/19  und informelles Dokument INF.2 (Niederlande) | Ausnahmegenehmigung bezüglich UN-Nr. 1288 SCHIEFERÖL |

Vorschläge für Ausnahmegenehmigungen oder Abweichungen, die nach der Herausgabe dieser erläuterten Tagesordnung im Sekretariat eingehen, werden als informelle Dokumente veröffentlicht.

**c) Auslegung der dem ADN beigefügten Verordnung**

Der Sicherheitsausschuss ist aufgefordert, über die Auslegung etwaiger mehrdeutig oder unklar empfundener Vorschriften der dem ADN beigefügten Verordnung zu beraten.

|  |  |
| --- | --- |
| ECE/TRANS/WP.15/AC.2/2022/10 (Empfohlene ADN-Klassifikationsgesellschaften) | Auslegung von Absatz 9.3.x.12.2 |
| ECE/TRANS/WP.15/AC.2/2022/15  (EBU/ESO) | Beförderung von Kohlendioxid (CO2) und erforderliches Kühlsystem – ADN |

**d) Sachkundigenausbildung**

Vorschläge, die nach der Herausgabe dieser vorläufigen Tagesordnung eingereicht werden, werden als informelle Dokumente veröffentlicht.

**e) Fragen im Zusammenhang mit Klassifikationsgesellschaften**

Die Liste der von den ADN-Vertragsparteien anerkannten Klassifikations­gesellschaften kann über folgende Internetadresse abgerufen werden: https://unece.org/classification-societies

5. Änderungsvorschläge zu der dem ADN beigefügten Verordnung

**a) Arbeiten der Gemeinsamen RID/ADR/ADN-Tagung**

Der Sicherheitsausschuss könnte die von der Gemeinsamen RID/ADR/ADN-Tagung auf der Grundlage von Vorschlägen der Ad-hoc-Arbeitsgruppe „Harmonisierung von RID/ADR/ADN mit den UN-Empfehlungen für die Beförderung gefährlicher Güter“ angenommenen Änderungsentwürfe, die auch das ADN betreffen, sowie die in der einhundertzehnten Sitzung der Arbeitsgruppe „Beförderung gefährlicher Güter“ (WP.15) (8. bis 12. November 2021) vorgeschlagenen Änderungen und Berichtigungen prüfen (siehe ECE/TRANS/WP.15/255).

Die Gemeinsame RID/ADR/ADN-Tagung hielt ihre Herbstsitzung 2021 vom 21. September bis 1. Oktober 2021 in Genf ab. Das Protokoll dieser Sitzung ist in den Dokumenten ECE/TRANS/WP.15/AC.1/162 und Add. 1 enthalten.

Diese Änderungsentwürfe sowie weitere von der Gemeinsamen Tagung und der Arbeitsgruppe WP.15 2020 und 2021 angenommene Änderungsvorschläge mit Bedeutung für das ADN sind in Dokument ECE/TRANS/WP.15/AC.2/2020/20 enthalten.

**b) Weitere Änderungsvorschläge**

Folgende Änderungsvorschläge wurden eingereicht:

|  |  |
| --- | --- |
| ECE/TRANS/WP.15/AC.2/2022/2  (ZKR) | Inkonsistenz in den Sprachfassungen in 9.1.0.40.2.5 c) und 9.3.X.40.2.5 c) ADN zu Auslöseeinrichtungen |
| ECE/TRANS/WP.15/AC.2/2022/3  (ZKR) | Harmonisierung der im ADN 2021 verwendeten Terminologie für „Schutzanzug“, „Schutzausrüstung“ und „persönliche Schutzausrüstung“ |
| ECE/TRANS/WP.15/AC.2/2022/4  (Deutschland) | Änderungen, die am 1. Januar 2023 in Kraft treten sollen – Aktualisierung der Verweise auf Normen |
| ECE/TRANS/WP.15/AC.2/2022/5  (Deutschland) | Änderungen, die am 1. Januar 2023 in Kraft treten sollen: Sicherheitsberater/Gefahrgut­beauftragter – Unterabschnitt 1.8.3.17 ADN |
| ECE/TRANS/WP.15/AC.2/2022/6  (Deutschland) | Abschnitt 8.2.1 ADN – Vorschriften für die Ausbildung der Sachkundigen |
| ECE/TRANS/WP.15/AC.2/2022/7  (ZKR) | Harmonisierung der in 1.9.3 c), 8.1.2.2 f) und 8.1.2.3 s) des ADN 2021 verwendeten Terminologie |
| ECE/TRANS/WP.15/AC.2/2022/8  (ZKR) | Korrekturvorschlag für 9.3.4.3.1.2.2.1.3 ADN |
| ECE/TRANS/WP.15/AC.2/2022/9  (ZKR) | Inkonsistenz in den Sprachfassungen in 3.4.14 ADN zu „Großcontainer“ |
| ECE/TRANS/WP.15/AC.2/2022/13  (Frankreich) | Zulassungszeugnis und Seeschiffe |
| ECE/TRANS/WP.15/AC.2/2022/16  (EBU/ESO) | Vorschriften für Kofferdämme |
| ECE/TRANS/WP.15/AC.2/2022/17  (Niederlande) | Verweis auf die Bestimmungen zum Entgasen in 8.3.5 |

**c) Überprüfung der bei den vorhergehenden Sitzungen angenommenen Änderungen**

Der Sicherheitsausschuss könnte ferner die während seiner vorangegangenen Sitzungen im Hinblick auf eine Inkraftsetzung zum 1. Januar 2023 beschlossenen Änderungen prüfen (ECE/ADN/2022/1).

6. Berichte informeller Arbeitsgruppen

|  |  |
| --- | --- |
| ECE/TRANS/WP.15/AC.2/2022/11  (Empfohlene ADN-Klassifikationsgesellschaften) | Bericht über die einundzwanzigste Sitzung der Gruppe der Empfohlenen ADN-Klassifikationsgesellschaften |
| ECE/TRANS/WP.15/AC.2/2022/18 (Niederlande) | Bericht über die sechste Sitzung der informellen Arbeitsgruppe „Loading-on-Top in Binnenschiffen“ |

Berichte informeller Arbeitsgruppen, die nach der Herausgabe dieser erläuterten Tagesordnung eingehen, werden als informelle Dokumente vorgelegt.

7. Arbeitsprogramm und Sitzungsplan

Die siebenundzwanzigste Sitzung des ADN-Verwaltungsausschusses findet am 28. Januar 2022 ab 12.00 Uhr statt. Die vierzigste Sitzung des ADN-Sicherheitsausschusses findet voraussichtlich vom 22. bis 26. August 2022 in Genf statt. Die achtundzwanzigste Sitzung des ADN-Verwaltungsausschusses ist für den 26. August 2022 anberaumt. Letzter Termin für die Einreichung von Dokumenten für diese Sitzungen ist der 27. Mai 2022.

8. Verschiedenes

|  |  |
| --- | --- |
| ECE/TRANS/WP.15/AC.2/2022/1  (ZKR) | Aufgabenbeschreibung für eine informelle Arbeitsgruppe zu Urkunden und sonstigen Unterlagen an Bord in elektronischer Form |
| ECE/TRANS/WP.15/AC.2/2022/12  (Österreich, Deutschland und Niederlande) | Geschäftsordnung für den ADN-Sicherheitsausschuss |
| ECE/TRANS/WP.15/AC.2/2022/14  (Niederlande) | Instruktion für die Lade- und Löschraten – Entwurf der Aufgabenstellung für die informelle Arbeits­gruppe |

Der Sicherheitsausschuss wird gebeten, alle sonstigen relevanten Fragen unter diesem Tagesordnungspunkt zu erörtern.

9. Genehmigung des Sitzungsprotokolls

Der Sicherheitsausschuss wird gebeten, das Protokoll über seine neununddreißigste Sitzung auf der Grundlage eines Sekretariatsentwurfs zu genehmigen.

\*\*\*

1. \* Von der UN-ECE in Englisch, Französisch und Russisch unter dem Aktenzeichen ECE/ADN/WP.15/AC.2/79/Add.1 verteilt. [↑](#footnote-ref-2)
2. \*\* Aus Kostengründen werden die Delegierten gebeten, alle relevanten Unterlagen zur Sitzung mitzubringen. Im Sitzungsraum werden keine Unterlagen zur Verfügung gestellt. Vor der Sitzung können die Unterlagen von der Website der Abteilung Nachhaltiger Verkehr der UNECE unter https://unece.org/transport/events/wp15ac2thirtyninthsession heruntergeladen werden. In Ausnahmefällen können Dokumente auch per E-Mail (nadiya.dzyubynska@un.org) angefordert werden. Während der Sitzung können offizielle Dokumente bei der Sektion Dokumentenverteilung der UNOG (Tür 40, zweiter Stock, Gebäude E, Palais des Nations) bezogen werden.

   \*\*\* Die Delegierten werden gebeten, sich über das neue Registrierungssystem auf der UNECE-Website (https://indico.un.org/event/36246/) online anzumelden. Bei ihrer Ankunft im Palais des Nations erhalten die Delegierten in der Sektion Sicherheit der UNOG am Pregny Gate (14, Avenue de la Paix) ein Ausweisschild. Bei Schwierigkeiten wenden Sie sich bitte telefonisch an das Sekretariat (Durchwahl 73036). Weitere nützliche Informationen und einen Plan des Palais des Nations finden Sie unter www.unece.org/practical-information-delegates). [↑](#footnote-ref-3)
3. [↑](#footnote-ref-4)